

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 75 (1957)
Heft: 122

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Efingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise; Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicites AG. — Inserionssterif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Efingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicités SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étrangers 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Liquidation des frühere schweizerisch-deutschen Verrechnungsverkehrs. — Liquidation de l'ancien clearing germano-suisse.
Neuseeland: Einfuhrvorschriften. — Nouvelle-Zélande: Prescriptions d'importation.
Cameroun français: Admission de certains produits en franchise des droits d'entrée et de la taxe sur le chiffre d'affaires.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Par ordonnance du 23 mai 1957, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a décidé l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler la police d'assurance-épargne N° 159000 de l'Helvétia-vie, compagnie d'assurances sur la vie, à Genève, au nom d'André Scacchi, à Fribourg.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de celle-ci d'avoir à la produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (289^e)

Fribourg, le 23 mai 1957.

Le président du Tribunal de la Sarine:
M. Guggenheim.

Widerrufe — Révocations

Le 24 mai 1957, j'ai révoqué mon ordonnance du 19 février 1957, ouvrant la procédure d'annulation des titres suivants:

- obligations de la S.I. des Imprimeries Populaires de Lausanne et Genève, N°s 736, 737 et 738, échangées contre de nouveaux titres portant les N°s 1033, 1034 et 1035, dès le 24 mars 1956, au capital de 100 fr. chacune, taux 4 1/2 %;
- obligations de la S.I. précitée, N°s 690 et 691, échangées en date du 5 août 1955 contre les N°s 1017 et 1018, au capital de 100 fr. chacune, taux 4 1/2 %;
- une obligation de la Société Coopérative des Imprimerie Populaires de Lausanne portant N° 130, au taux de 4 % et au nominal de 1000 fr.;
- une obligation de l'Eglise scientiste chrétienne portant N° 143, au capital de 500 fr.

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
J. G. Favey.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

20. Mai 1957.

Gefag, Getreidehandels- u. Finanzgesellschaft A.-G. (Socief, Société Commerciale de Céréales & Financière S.A.), in Zürich 6 (SHAB, Nr. 155 vom 6. Juli 1955, Seite 1771). Das Grundkapital von Fr. 8 000 000 ist voll einbezahlt.

20. Mai 1957. Stanzartikel usw.

Groh & Co. Aktiengesellschaft, in Horgen (SHAB, Nr. 136 vom 13. Juni 1956, Seite 1524), Stanz- und Drahtmassenartikel usw. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Ramser, von Bern, in Oberrieden.

20. Mai 1957.

Darlehenskasse Rheinau, in Rheinau, Genossenschaft (SHAB, Nr. 88 vom 16. April 1948, Seite 1062). Die Unterschriften von Ernst Rapold, Alois Ulrich und Josef Schweizer sind erloschen. Karl Künzli, von und in Rheinau, bisher Beisitzer des Vorstandes, ist jetzt Vizepräsident. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Jakob Schreiber, von Trüllikon, in Rheinau, als Präsident, und Rudolf Bosshard, von Wildberg, in Rheinau, als Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Mai 1957. Stahl, Eisen usw.

Ferro-Montan Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB, Nr. 289 vom 9. Dezember 1955, Seite 3158), Handel mit Stahl und Eisen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. April 1957 sind die Statuten abgeändert worden. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

20. Mai 1957. Webereitechnik, Textilien.

E. Kappeler & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB, Nr. 49 vom 2. März 1942, Seite 481), webereitechnisches Atelier und Handel mit Textilien. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Ernst Kappeler wohnt nun in Zürich 10. Zum Geschäftsbereich gehört auch der Handel mit Waren anderer Art.

20. Mai 1957. Mineralöle usw.

M. Schneider, in Zürich (SHAB, Nr. 96 vom 26. April 1957, Seite 1107), Handel mit Mineralölen usw. Der Firmainhaber Max Schneider wohnt nun in Birmensdorf (Zürich).

20. Mai 1957. Textilien, Reissverschlüsse.

Modo A.-G., in Zürich 2 (SHAB, Nr. 79 vom 4. April 1955, Seite 881), Handel mit Textilien und Metallwaren aller Art, insbesondere Reissverschlüssen. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. März 1957 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Lösung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

20. Mai 1957. Versicherungstreuhandstelle usw.

Wäckerlin & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB, Nr. 83 vom 13. April 1953, Seite 857), Versicherungs-Treuhandstelle, Revisionen von Versicherungsverträgen jeder Art usw. Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Wwe. Karolina Wäckerlin geb. Fischer wohnt nun in Zürich 2. Neues Geschäftsdomizil: Berninastrasse 36, in Zürich 11.

20. Mai 1957. Sanitäre Anlagen usw.

Moser & Volkart, in Regensdorf. Unter dieser Firma sind Otto Moser, von Appenzel, in Regensdorf, und Heinrich Volkart, von Zürich, in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1956 ihren Anfang genommen hat. Ausführung von sanitären Anlagen und Erstellung von Zentralheizungen. Schulstrasse 5.

20. Mai 1957.

Spezial Schuh-Haus Weibel, in Zürich (SHAB, Nr. 231 vom 2. Oktober 1952, Seite 2423). Die Procura von Rudolf Brunner-Weibel ist erloschen.

20. Mai 1957. Vermögensverwaltung.

Gallus-Investment A.G., bisher in St. Gallen (SHAB, Nr. 50 vom 2. März 1954, Seite 558). Mit Beschluss vom 3. April 1957 hat die Generalversammlung die Statuten, die am 30. August 1949 festgelegt und am 2. Februar 1954 letztmals revidiert worden sind, abgeändert. Sitz ist nun Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung und Investierung der eigenen Gelder sowie die Besorgung der Handels- und Finanzgeschäfte, die damit in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und mit Fr. 30 000 liberiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Doris Cron-Cathomas ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Dr. Urs Affolter, von Halten (Solothurn), nun in Zollikon (Zürich), bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 40 in Zürich 1 (bei Dr. Urs Affolter).

20. Mai 1957.

Schweizerische Unfallversicherungsgesellschaft in Winterthur (Société Suisse d'Assurance contre les Accidents à Winterthur) (Società Svizzera di Assicurazione contro gli Infortuni in Winterthur) (Accident and Casualty Insurance Company of Winterthur, Switzerland), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB, Nr. 303 vom 27. Dezember 1956, Seite 3306). Dr. jur. Hans Sulzer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er ist zum Ehrenpräsidenten der Gesellschaft gewählt worden und führt weiter Einzelunterschrift. Dr. Georg Hasler, bisher Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident und Dr. Paul Thorin, bisher Delegierter des Verwaltungsrates, Vizepräsident und Delegierter; beide führen weiter Einzelunterschrift. Neu ist ohne Vertretungsbefugnis in den Verwaltungsrat gewählt worden Georg Sulzer, von und in Winterthur. Die Direktoren Dr. Otto Müller und Dr. Walter Roediger wurden zu Generaldirektoren ernannt; sie führen ebenfalls weiter Einzelunterschrift.

20. Mai 1957.

«Winterthur» Lebensversicherungsgesellschaft, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB, Nr. 96 vom 26. April 1957, Seite 1107). Dr. Hans Sulzer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er ist zum Ehrenpräsidenten der Gesellschaft gewählt worden und führt weiter Einzelunterschrift. Dr. Georg Hasler, bisher Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident und Dr. Paul Thorin, Mitglied des Verwaltungsrates, Vizepräsident und Delegierter; sie führen ebenfalls weiter Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Vertretungsbefugnis gewählt worden Georg Sulzer, von und in Winterthur.

20. Mai 1957.

Polymetall A.G. (Polymetal Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Mai 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Metallen, Erzen und Stahlprodukten. Die Gesellschaft kann sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Immobilien erwerben und alle Geschäfte eingehen, die mit dem Zweck im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und

führen Einzelunterschrift: Emil Stutzer, von Küssnacht (Schwyz), in Zollikon, als Präsident, und Dr. Adolf Ehrbar, von Zürich und Urnäsch, in Zollikon, als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 6 in Zürich I (Büro Dr. Adolf Ehrbar).

20. Mai 1957.

Kometa Beteiligungs A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Mai 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen sowie Finanzierungsgesellschaften der Kohlen- und Metallbranche. Die Gesellschaft kann im Rahmen ihres Gesellschaftszweckes Immobilien, Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000; es zerfällt in 60 Inhaberkonten zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen oder gewöhnlichen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Lamprecht, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 19 in Zürich I.

20. Mai 1957.

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV) (Association Suisse des Electriciens [ASE]) (Associazione Svizzera degli Elettrotecnici [ASE]), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 197 vom 23. August 1956, Seite 2161). Die Unterschriften von Prof. Dr. Franz Tank, Prof. Dr. Ernst Juillard, Guido Hunziker, Hans Jäcklin und Alfred Kleiner sind erloschen. Heinrich Puppikofer führt Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident und Marcel Roesgen nun als Vizepräsident des Vorstandes. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Wilhelm Bänninger, von Winterthur, in Zollikon; Dr. Hans Kläy, von Thun, in Langenthal; Pierre Payot, von Corcelles sur Concise, in Le Châtelard-Montreux, und Prof. Heinrich Weber, von Zürich, in Meilen, Mitglieder des Vorstandes.

20. Mai 1957. Haushalt- und Laborglas.

Alfred Beier, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Alfred Beier, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin. Einzelunterschrift ist erteilt an Anton Schönenberger, von Mosnang, in Zürich. Import und Export von Haushalt- und Laborglas. Pelikanstrasse 37.

20. Mai 1957. Waren der Elektrotechnik usw.

Robert Boseli A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1957, Seite 826), Vertrieb von Waren, welche in das Gebiet der Elektrotechnik und Feinmechanik fallen usw. Die Kollektivunterschrift von Direktor Emil Furrer ist auf die Hauptniederlassung beschränkt.

21. Mai 1957. Landwirtschaftliche Produkte usw.

Agrania S.A., in Kilchberg (SHAB. Nr. 162 vom 13. Juli 1956, Seite 1839), Waren aller Art, insbesondere Agrarprodukte usw. Ueber diese Gesellschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Horgen am 23. März 1957 der Konkurs eröffnet. Mit Beschluss vom 18. April 1957 ist die II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich auf einen Rekurs gegen das Konkursurteil, dem aufschiebende Wirkung erteilt worden war, nicht eingetreten und hat dem Rekurs die aufschiebende Wirkung entzogen. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

21. Mai 1957.

Adria Reischbühro GmbH in Liquidation, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 138 vom 15. Juni 1956, Seite 1542). Das Konkursverfahren wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich vom 11. Mai 1957 geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gelöst.

21. Mai 1957.

Bernhard Meier, Holzbearbeitungsmaschinen, in Zürich (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1955, Seite 2330). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. Mai 1957. Waren aller Art.

Palatinus GmbH, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Mai 1957 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Uebernahme von Vertretungen und die Durchführung von Handelsgeschäften aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Max Wolfensberger, von Wetzikon (Zürich), in Zürich 10, mit einer Stammeinlage im Betrage von Fr. 18 000, und, mit Zustimmung im Sinne von Art. 177, Abs. 3, ZGB, Madelaine Wolfensberger geb. Meier, von Wetzikon (Zürich), in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Max Wolfensberger. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an die Gesellschafterin Madelaine Wolfensberger geb. Meier, und an Maria Feher, französische Staatsangehörige, in Zürich. Geschäftsdomizil: Schweizergasse 10, in Zürich I.

21. Mai 1957.

Genossenschaft Schwimmbad Oberwinterthur, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Januar 1957 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Schwimm- und Sonnenbades sowie einer Sauna, die der Öffentlichkeit zu günstigen Bedingungen zur Verfügung gehalten werden. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 25. Die persönliche Haftpflicht der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen in den Winterthurer Tageszeitungen (Neues Winterthurer Tagblatt, Landbote, Arbeiterzeitung und Hochwacht) und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 9 bis 11 Mitgliedern. Albert Kiesel, von und in Winterthur, Präsident, oder Dr. Willy Hauser, von und in Winterthur, Vizepräsident, zeichnen zu zweien mit August Scherrer, von und in Winterthur, I. Kassier, oder Willy Hersehe, von Appenzel, in Winterthur, Sekretär. Geschäftsdomizil: Ryehenbergstrasse 281 in Winterthur 4 (bei Albert Kiesel).

21. Mai 1957.

Hautzentrale & Fettschmelze, Aktiengesellschaft (Halles aux Cuirs & Fondoir Grasse S.A.) (Centrale Pelli & Fonditoio Grassi S.A.), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1955, Seite 966). Die Unterschrift von Bernhard Windler ist erloschen.

21. Mai 1957. Chemisch-technische Produkte usw.

Bader & Laengin A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1957, Seite 1146), chemisch-technische Produkte usw. Fanny Laengin geb. Pfändler ist nun Präsidentin des Verwaltungsrates; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Jean Louis Bader und August Gysin, als Delegierte, sowie Dr. iur. Alfred Matti, von Herrliberg und Zürich, in Herrliberg, als weiteres Mitglied. Jean Louis Bader und August Gysin bleiben Direktoren und führen weiterhin Einzelunterschrift. Dr. iur. Alfred Matti ist nicht zeichnungsberechtigt.

21. Mai 1957. Chemisch-technische Produkte usw.

Wabool-Chemie A.-G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1955, Seite 2941), chemisch-technische Produkte usw. Ernst Staub, Johannes Walser und Albert Hugentobler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Johannes Walser ist erloschen. Albert Hugentobler bleibt Geschäftsführer; er führt nun Einzelunterschrift. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Alfred Wössner, von Wetzikon (Zürich) und Meilen, in Wetzikon (Zürich). Geschäftsdomizil: Ueberlandstrasse 95 in Zürich 11.

21. Mai 1957.

Hotel Storchen A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 17 vom 23. Januar 1953, Seite 171), Erstellung und Betrieb eines Hotels an der Storehengasse in Zürich usw. Emil Bührle ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Lie. iur. Hans Fröhlich, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident und Delegierter; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Hans Rechstetter, von Hundwil, in Zürich.

21. Mai 1957.

Elektro-Material A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 183 vom 9. August 1954, Seite 2050). Kollektivprokura wurde erteilt an Emil Spörrli, von Bärenswil, in Zürich, und Edouard Jaccoud, von Sugens (Waadt) in Zürich. Sie zeichnen zu zweien mit einem der zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglieder oder mit Direktor Christian Ramseier oder Direktor Dr. Primus Fellmann, nicht aber unter sich.

21. Mai 1957.

Zürcher Frauenverein für alkoholfreie Wirtschaften, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1956, Seite 3353). Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Gertrud Fleckenstein, von Wädenswil, in Zürich.

21. Mai 1957.

Braunviehzuchtgenossenschaft Sihltal und Umgebung, in Adliswil (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1955, Seite 1538). Die Unterschrift von Heinrich Graf ist erloschen. Ernst Hunziker, von und in Adliswil, bisher Beisitzer, ist jetzt Präsident des Vorstandes. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift.

21. Mai 1957.

Wohnbau-Genossenschaft Feuerthalen-Langwiesen, in Feuerthalen (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1952, Seite 1298). Die Generalversammlung vom 13. April 1957 hat die Statuten abgeändert. Die eingetragenen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

21. Mai 1957. Eisen.

Pestalozzi & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1954, Seite 53), Eisenhandlung. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Friedrich Pestalozzi ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

21. Mai 1957. Mechanische Werkstätte.

Paul Müller, in Rorbass. Inhaber dieser Firma ist Paul Müller, von Dättlikon (Zürich), in Rorbass. Mechanische Werkstätte; Maschinenbau. Teufenerstrasse 348.

21. Mai 1957. Fenster.

Jacob Kiefer, in Zürich (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1957, Seite 445). Fensterfabrik. An Martha Nelly Kiefer, von und in Zürich, der Erben-genossenschaft des verstorbenen Firmeninhabers angehörend, ist Einzelunterschrift erteilt worden. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Joseph Baumeler, von Schöpfheim, in Zürich.

21. Mai 1957. Maschinen, technische Artikel.

Ernst Klaus-Häberlin, in Uster (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1935, Seite 349), Handel mit und Vertretungen in Maschinen und technischen Artikeln. Einzelprokura ist erteilt an Alwin Mörgeli, von Mönchaltorf, in Uster.

21. Mai 1957.

Dagobert Fretz, Büromaschinen, in Zürich (SHAB. Nr. 17 vom 23. Januar 1953, Seite 171). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

22. Mai 1957.

Limmat Holding A. G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. und 11. Mai 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen sowie an Finanzierungsgesellschaften. Die Gesellschaft kann im Rahmen ihres Gesellschaftszweckes Immobilien, Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000; es zerfällt in 150 Inhaberkonten zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen oder gewöhnlichen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jean Lauber, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 1 in Zürich 1 (bei der «Neutra Treuhänder A.-G.»).

22. Mai 1957.

Tankbau A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1957, Seite 1270), Bau von Tankanlagen usw. Die Generalversammlung vom 10. Mai 1957 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 45 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 105 000 erhöht worden. Die neuen Aktien sind Vorzugsaktien mit in den Statuten näher umschriebenen Vorrechten bezüglich des Reingewinnes und des Liquidationserlöses. Das voll liberierte Grundkapital zerfällt in 60 Stammaktien zu Fr. 1000 und 45 Vorzugsaktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend. Die Eintragung vom 18. März 1955 (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1955, Seite 769), wurde dahingehend berichtigt, dass die Statuten am 11. März 1955 (nicht am 11. März 1954) abgeändert worden sind.

22. Mai 1957. Haushaltmaschinen usw.

Stella Service A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 89 vom 16. April 1957, Seite 1030), Service für und Reparatur von Haushaltmaschinen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 15. Mai 1957 sind die Statuten abgeändert worden. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000, eingeteilt in 600 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

22. Mai 1957. Maschinen.

Kellenberg & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1949; Seite 1345), Vertretungen in Erzeugnissen der Maschinenbranche. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1956 sind an die «Kellenberg & Co. A.G. in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. Mai 1957. Maschinenelemente usw.

Kellenberg & Co. AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1957, Seite 1214), Handel mit und Fabrikation von Maschinenelementen usw. Die Generalversammlung vom 13. Mai 1957 hat die Statuten abgeändert. Das von der Gesellschaft bei ihrer Gründung mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1956 übernommene Geschäft der Kommanditgesellschaft «Kellenberg & Co.», in Zürich, ist mit Aktiven im Betrage von Fr. 1 267 817.32 und Passiven im Betrage von Fr. 507 889.99 zum Uebnahmepreis von Fr. 759 927.33 an sie übergegangen.

22. Mai 1957. Finanzgeschäfte usw.

Neshitt, Thomson & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1957, Seite 874), Abwicklung von Finanzgeschäften aller Art usw. Kollektivprokura ist erteilt worden an Gérard Zaugg, von Buttes, in Zürich; er zeichnet mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

22. Mai 1957. Röhren, Bleche, Eisen usw.

Robest A. G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 90 vom 17. April 1957, Seite 1043), Handel mit und Vertrieb von Röhren, Blechen, Eisen usw. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Paul Bredo, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich.

22. Mai 1957. Eiweissprodukte usw.

Albumin Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 207 vom 4. September 1952, Seite 2197), Herstellung und Vertrieb von Eiweissprodukten usw. Die Prokura von Melina Spillmann-Röllli ist erloschen.

22. Mai 1957. Transporte.

Fritz Flaehmann's Erben, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1950, Seite 1506), Fuhrhaltere, Autotransporte (Sachen). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans Flaehmann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Fritz Flaehmann als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Fritz Flaehmann** fortgesetzt.

22. Mai 1957. Strumpfwaren usw.

Perosa A. G., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1951, Seite 1629), Betrieb eines Strumpfwarengeschäftes usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1957, Seite 1328) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. Mai 1957.

Safina Finanz- und Beteiligungs AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1957, Seite 1074). Die englische Firma lautet richtig: **Safina Finance and Investment Ltd.**

22. Mai 1957. Erdöl- und Teerprodukte usw.

Hans Trauffer A.-G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1954, Seite 833), Handel mit Erdöl- und Teerprodukten, chemischen Rohstoffen und Zwischenprodukten usw. Alfred Rubin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Trauffer, nun wohnhaft in Küsnacht (Zürich), ist nicht mehr Delegierter, sondern Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift. Einzelunterschrift führt jetzt ferner das Verwaltungsratsmitglied Elisabeth Trauffer geb. Knöpfel, nun wohnhaft in Küsnacht (Zürich). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 74 in Zürich 1 (bei der Ostschweizerischen Treuhand-Gesellschaft).

22. Mai 1957. Profilpresswerk usw.

F. Brönnimann, in Oberengstringen. Inhaber dieser Firma ist Fritz Brönnimann, von Zimmerwald, in Oberengstringen. Einzelprokura ist erteilt an Paul Emanuel Bez, von Seon, in Oberengstringen, und an Gertrud Brönnimann geb. Aegerter, von Zimmerwald, in Oberengstringen. Profilpresswerk und Metallbau-Werkstätte. Kirchweg 129.

22. Mai 1957. Bijouteriewaren, Uhren.

Jules Brunschweig, in Zürich (SHAB. Nr. 241 vom 11. Oktober 1949, Seite 2666), Vertretungen in Gold- und Silberwaren. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Vertretungen in Artikeln verschiedener Art, insbesondere Bijouteriewaren und Uhren.

22. Mai 1957. Regulierungen für Heizungen usw.

Ingenieurbureau Andrist, in Zürich (SHAB. Nr. 195 vom 23. August 1954, Seite 2165), Regulierungen für Heizungen usw. Neues Geschäftsdomizil: Kleefeldstrasse 76.

22. Mai 1957.

Schallplatten-Aktiengesellschaft (Société anonyme du disque) (Società anonima dei dischi), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1953, Seite 3062). Die Generalversammlung vom 9. Mai 1957 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 65 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 125 000 erhöht worden. Es zerfällt in 125 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

22. Mai 1957. Textil- und Kolonialwaren.

Hans Bettsehen, bisher in Lotzwil, Handel mit Tuch-, Trikot-, Mercerie- und Manufakturwaren (SHAB. Nr. 74 vom 31. März 1932, Seite 759). Der Inhaber hat den Sitz nach Aarberg verlegt. Die Firma lautet nun **Bettsehen-Steiner**. Inhaber ist Hans Bettsehen, von Reichenbach (Kandertal), nun in Aarberg. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Textil- und Kolonialwaren.

Bureau Bern

20. Mai 1957.

Bürgi & Huser A.G. Bern, Bauunternehmung, in Bern (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1952, Seite 2809). Neues Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 114 (in eigenen Räumen).

21. Mai 1957. Schuhsohlerei.

Ernst Gisiger, in Bern, Schuhsohlerei «Bonitas» (SHAB. Nr. 104 vom 4. Mai 1944, Seite 1013). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

21. Mai 1957. Restaurant, Tea-room.

Spillmann, in Bern. Inhaber der Firma ist Jakob Spillmann-Perrin, von Villnachern (Aargau), in Olten. Betrieb des Restaurant-Tea-room «Sans Souci». Effingerstrasse 12.

21. Mai 1957.

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.G. Schlieren-Zürich, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 248 vom 22. Oktober 1956, Seite 2670),

mit Hauptsitz in Schlieren. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Dr. Kurt Meyer, von Lengnau (Aargau), in Bremgarten (Aargau), und an Heinrich Salzmann, von Thalwil, in Schlieren.

21. Mai 1957.

Modeschmuck-Import Hel. Roth, in Bern (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1955, Seite 3047). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers gelöscht.

21. Mai 1957.

Wohn A.G. Bern, in Bern (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1956, Seite 3291). Das Aktienkapital von Fr. 90 000 ist jetzt voll einbezahlt.

21. Mai 1957. Bauunternehmung usw.

Max Burren A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Mai 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung, insbesondere die Ausführung von Hoch-, Tief- und Strassenbauarbeiten, den Handel mit Baumaterialien sowie die Vornahme aller Handlungen finanzieller, materieller oder industrieller Natur, die mit dem Zweck im Zusammenhang stehen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von der «Kieswerk A.G. Oberwangen», in Oberwangen, Gemeinde Köniz, gemäss Sacheinlage- und Kaufvertrag vom 7. Mai 1957 Maschinen und Gerätschaften zum Kaufpreis von Fr. 112 500. Für den Uebnahmepreis erhält die Sacheinlegerin 195 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500 = Fr. 97 500 sowie eine Gutschrift von Fr. 15 000 im Kontokorrent der Gesellschaft. Die restlichen Namenaktien von Fr. 2500 sind in bar einbezahlt worden. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Burren, von Köniz, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, als Präsident; Johann Roos, von Hasle (Bezirk Entlebuch, Luzern), in Flamatt, Gemeinde Wünnewil. Max Burren führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Flurstrasse 18 (in gemieteten Räumen).

Bureau Biel

20. Mai 1957. Bäckerei-Konditorei.

E. Mathys-Stöckli, in Biel, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1952, Seite 2987). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. Mai 1957. Ausmietung von Schiffen und Ruderbooten usw.

Neptun A.G. Biel, in Biel, Ausmietung von Schiffen und Ruderbooten, Miete, Kauf und Erstellung von Bauten für die Lagerung der Boote, Werkstätten und Wohnungen für das Dienstpersonal (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1948, Seite 2649). Werner Studer, Hans Schöchlin und Hubert Heuer sind aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten. Die Unterschriften des Werner Studer und des Hans Schöchlin sind erloschen. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Gerold Albrecht, von Sargans, zugleich als Präsident; Werner Engel, von Twann, zugleich als Kassier, und Peter Schöchlin, von Biel; alle in Biel. Präsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftslokal: Zieglerweg 16 (beim Präsidenten).

21. Mai 1957. Chemische Artikel usw.

Intercolor A.G., in Biel, Fabrikation von und Handel mit chemischen Artikeln, insbesondere Farben, Kunststoffen usw. (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1956, Seite 1242). Neues Geschäftslokal: Neumarktstrasse 14.

Bureau Frutigen

20. Mai 1957.

Sesselhalm Kandersteg-Oeschinen AG., in Kandersteg (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1949, Seite 2090). Das Verwaltungsratsmitglied Rudolf Rösti ist ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt: Ernst Lüthi, von Rüderswil, in Kandersteg. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und dem Sekretär.

22. Mai 1957.

Vieltzuchtgenossenschaft Aeschi II, in Aeschi (SHAB. vom 8. März 1949, Nr. 56, Seite 641). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden der Präsident Fritz Scherz-Künzi und der Vizepräsident Fritz Scherz-Laupfer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: als Präsident: Rudolf Fuhrer, von Thun, in Aeschi, als Vizepräsident: Gottfried Graf, Suldhaltan, von und in Aeschi. Die Unterschrift führt der Präsident oder dessen Stellvertreter mit dem Sekretär oder mit dem Kassier je zu zweien.

Bureau Interlaken

21. Mai 1957. Sägerei, Holzhandel.

Rud. Zumbbrunn, in Ringgenberg. Inhaber der Firma ist Rudolf Zumbbrunn, von und in Ringgenberg. Sägerei und Holzhandlung.

21. Mai 1957. Pension.

W. Pfluger, in Beatenberg. Inhaber der Firma ist Werner Pfluger, von Solothurn, in Beatenberg. Betrieb der Pension Rosenau.

21. Mai 1957. Bäckerei, Konditorei, Kolonialwaren.

Frau W. Schneider, in Brienz. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Wally Schneider geb. Engelhardt, von Diessbach bei Büren, in Brienz, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Ernst Schneider. Bäckerei, Konditorei und Kolonialwaren. Gärbü.

21. Mai 1957. Bäckerei, Spezereien.

Werner Stettler, in Brienzwiler. Inhaber der Firma ist Werner Stettler-Merk, von Vechigen, in Brienzwiler. Bäckerei und Spezereihandlung. Im Dorf.

21. Mai 1957. Gasthof.

Chr. Boss, in Grindelwald, Betrieb des Gasthofs zum Steinbock (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1939, Seite 1497). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Bureau de La Neuveville

20. mai 1957. Horlogerie.

Willy Geissberger, à La Neuveville (FOSC. du 19 janvier 1954, N° 14, page 156). La maison ajoutée à son genre d'affaires: découpage des ressorts de pare-chocs.

Bureau Thun

20. Mai 1957. Drogerie, Kolonialwaren.

Rudolf Gerber, bisher in Müntschemier (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1952, Seite 1671). Die Firma hat den Sitz nach Steffisburg verlegt. Inhaber ist Rudolf Gerber, von Heimiswil, in Steffisburg. Betrieb der Glockentaldrogerie und Handel mit Kolonialwaren. Astrastrasse 1.

Lucern — Lucerne — Lucerna

21. Mai 1957.

Käsereigenossenschaft Schutz Grosswangen, in Grosswangen (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1955, Seite 3147). An Stelle des zurückgetretenen Josef Huber, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Anton Lustenberger, von und in Grosswangen. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv. Die Unterschriften von Josef Huber und Karl Kunz sind erloschen.

21. Mai 1957. Chemische Produkte usw.

Scherico Ltd., in Luzern, chemische Produkte usw. (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1957, Seite 89). An Mortimer J. Fox, Bürger der USA, in Bloomfield, New-Jersey, ist Einzelprokura erteilt worden.

21. Mai 1957. Sägerei, Autotransporte.

Alois Birrer & Söhne, in Hergiswil bei Willisau, Sägerei, Holzhandlung, Autotransporte (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1954, Seite 2453). Alois Birrer, sen., ist infolge Todes aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden. Die beiden übrigen Gesellschafter Alois und Josef Birrer führen die Gesellschaft unter der Firma A. & J. Birrer weiter.

21. Mai 1957. Restaurant.

Alois Schmidli, in Luzern, Restaurant Sentimatt (SHAB. Nr. 127 vom 5. Juni 1953, Seite 1363). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. Mai 1957. Restaurant.

Jos. Imhof, in Luzern, Restaurant Untergrund (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1954, Seite 351). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Glarus — Glaris — Glarona

15. Mai 1957. Autoren- und literarische Rechte.

Gilach AG., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Mai 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere von Autoren- und literarischen Rechten. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. Mai 1957 hat die Gesellschaft Autorenrechte der «Agi Anstalt», in Vaduz, im Werte von Fr. 400 000 übernommen. Der Preis beträgt Fr. 400 000 und wird getilgt durch Aushändigung von 150 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Erteilung einer Gutschrift von Fr. 250 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. jur. Willy Staehelin, von Amriswil, in Zürich. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

21. Mai 1957.

H. Bisehoff, Eisenwaren, in Glarus, Eisenwaren und Haushaltsartikel (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1945, Seite 2743). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

21. Mai 1957. Eisenwaren.

Peter Knobel, in Glarus, Eisenwarenhandlung (SHAB. Nr. 201 vom 30. August 1926, Seite 1550). Diese Firma ist infolge Uebernahme von Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Peter Knobel», in Glarus, erloschen.

21. Mai 1957. Eisenwaren, Werkzeuge, Haushaltsartikel.

Peter Knobel, in Glarus. Inhaber dieser Firma ist Peter Knobel-Blumer, von und in Glarus. Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen, Beschlägen, Haushaltsartikeln. Sie hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Peter Knobel», in Glarus, übernommen. Einzelprokura ist erteilt an Josef Domenig, von Tamins, in Riedern (Glarus), Kirchstrasse 18.

21. Mai 1957. Metzgerei, Gasthaus.

Leonard Hösli, bisher in Haslen, Metzgerei (SHAB. Nr. 153 vom 3. Juli 1924, Seite 1130). Die Firma hat den Sitz nach Schwanden (Glarus) verlegt. Der Geschäftsinhaber wohnt nun ebenfalls in Schwanden. Die Geschäftsnatur wird abgeändert in: Metzgerei und Betrieb des Gasthauses zum «Ochsen».

21. Mai 1957.

Josef Locatelli, Bangeschäft, in Linthal, Hoch- und Tiefbau, Handel mit Baumaterialien (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1934, Seite 1135). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

21. Mai 1957.

Ragotti & Weber, Bauunternehmungen, in Linthal. Gino Ragotti, italienischer Staatsangehöriger, in Netstal, und Fridolin Weber, von Netstal und Mollis, in Netstal, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Mai 1957 ihren Anfang genommen hat. Bauunternehmung (Hoch- und Tiefbau).

21. Mai 1957.

Hotel Schwert, K. Zimmermann-Heckendorn, in Netstal. Inhaber dieser Firma ist Kurt Zimmermann-Heckendorn, von Sool (Glarus), in Netstal. Betrieb des Hotels und Restaurants «Schwert».

21. Mai 1957.

Schweiz. Teppichfabrik (Fabrique Suisse de Tapis) (Fabbrica Svizzera di Tappeti), in Ennenda, Fabrikation und Verkauf von Teppichen jeder Gattung, Beteiligung usw. (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1957, Seite 60). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hans Kunz, von Zürich, in Küssnacht (Zürich). Er bleibt Direktor und zeichnet nach wie vor einzeln. Die Prokura von Walter Meier ist erloschen.

21. Mai 1957. Patentverwertung usw.

Martellus G.m.b.H., in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Mai 1957 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt die Verwertung von Erfindungen und Patenten sowie Erwerb und Verwertung von Beteiligungen an Liegenschaften und Industrie- und Handelsunternehmungen, alles im In- und Auslande. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 100 000. Gesellschafter sind: Liselotte von Bandemer, deutsche Staatsangehörige, in Starnberg (Oberbayern), mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Joachim Vielmetter, deutscher Staatsangehöriger, in Feldafing (Oberbayern), mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und die «Deutsch-Afrikanische Handelsgesellschaft GmbH.», in München, mit einer Stammeinlage von Fr. 80 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer ist Dr. R. Peter Hefti, von und in Schwanden (Glarus). Er führt Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: beim Geschäftsführer. Spielhof 3.

21. Mai 1957.

Feinweberei Ennenda A.G., in Ennenda (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1957, Seite 1327). Die Unterschriften von Walter Brunnswheiler, Geschäftsführer, und Norman Fröhlich-Gerber sind erloschen.

21. Mai 1957. Wertpapiere.

Elminia Aktiengesellschaft, in Glarus, An- und Verkauf von Wertpapieren, Uebernahme von Syndikatsbeteiligungen sowie Verwaltung von beweglichen Werten aller Art (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1955, Seite 1115). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. Mai 1957 sind die Statuten teilweise revidiert worden. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Carl Otto Edemar, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm, und Carl Burger, von Basel, in Münchenstein (Basel-Landschaft). Sie zeichnen einzeln. Paul Oberer, von Frenkenord, nun in Porza (Tessin), bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident. Er zeichnet nach wie vor einzeln.

22. Mai 1957. Schreinerei.

H. Dobler & Sohn, in Ennenda, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1948, Seite 2610). Diese Firma hat sich infolge Todes des Gesellschafters Hans Dobler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Edmund Dobler, deutscher Staatsangehöriger, in Ennenda, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet jetzt Edmund Dobler.

22. Mai 1957. Beteiligungen.

Industrial Development Trust (Société Financière de Développement industriel) (Finanzgesellschaft für industriellen Aufbau, in Glarus, Aktiengesellschaft Beteiligung in jeder Form an andern Unternehmen auf dem Gebiete des Handels, der Industrie und der Finanz (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1957, Seite 1215). Einzelunterschrift wurde erteilt an Max F. Gruber, von Bern, in New Canaan (Conn., USA).

22. Mai 1957.

Milchgenossenschaft Niederurnen, in Niederurnen (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1951, Seite 2878). Die Unterschrift von Balthasar Schlittler ist erloschen. Neu als Präsident wurde gewählt Christoph Bähler, von Matt, in Niederurnen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

22. Mai 1957.

Viehzeuggenossenschaft Ziegelbrücke, in Ziegelbrücke, Gemeinde Niederurnen (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1948, Seite 96). Die Unterschrift von Gottfried Lattmann-Elmer ist infolge Todes erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Georg Kundert, von Schwanden (Glarus), in Ziegelbrücke, Gemeinde Niederurnen, der kollektiv mit dem Aktuar und Kassier zeichnet.

22. Mai 1957.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Linthal & Umgebung, in Linthal (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1914, Seite 204). Die Unterschrift von David Heiz ist erloschen. Als Vizepräsident wurde das Mitglied des Vorstandes Jakob Seliesser, von und in Braunwald, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

22. Mai 1957.

Milchverwertungs-Genossenschaft Auen-Linthal, in Linthal (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1941, Seite 2314). Die Unterschrift von Fritz Zweifel ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Thomas Zweifel, 1914, Wald, von und in Linthal. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

22. Mai 1957.

Viehzeuggenossenschaft Bilten, in Bilten (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1954, Seite 142). Neu als Kassier wurde gewählt Jakob Staub, 1925, von und in Bilten. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Aktuar.

22. Mai 1957.

Viehzeuggenossenschaft Auen-Linthal, in Linthal (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1943, Seite 669). Neu wurde als Kassier in den Vorstand gewählt Fritz Zweifel, Reitmat, von und in Linthal. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder Aktuar.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

21. Mai 1957.

Cafay Fabrique de cartonnages Fribourg S. A., à Fribourg (FOSC. du 14 février 1957, N° 37, page 434). La signature de Jean Pillonel, fondé de pouvoir, est radiée.

21 mai 1957.

Papros S. A. pour la fabrication de produits en papier, à Fribourg (FOSC. du 14 février 1957, N° 37, page 435). La signature de Jean Pillonel, fondé de pouvoir, est radiée.

22 mai 1957.

Bains de la Motta S.A., à Fribourg (FOSC. du 5 juillet 1954, N° 153, page 1738). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 mai 1957, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

22 mai 1957. Immeubles.

Pérolles Squares Société anonyme en liquidation, à Fribourg, acquisition, exploitation et vente d'immeubles (FOSC. du 8 février 1956, N° 32, page 364). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

22 mai 1957.

Editions universitaires Fribourg (Suisse), à Fribourg (FOSC. du 26 juillet 1954, N° 171, page 1937). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

21. Mai 1957.

AN-GE-LA Angestellten Genossenschaft Laupersdorf, in Laupersdorf (SHAB. Nr. 286 vom 12. Dezember 1948, Seite 3294). Aus der Verwaltung ist der Präsident Justin Brunner ausgetreten; dessen Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Oskar Meier, von und in Laupersdorf, ernannt. Der bisherige Beisitzer Alois Probst, von und in Laupersdorf, wurde zum neuen Vizepräsidenten gewählt. Die Unterschrift führt nach wie vor der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

22. Mai 1957.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Thal, in Balsthal (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1949, Seite 321). Die Genossenschaft hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 2. März 1957 die Statuten teilweise revidiert. Der Geschäftsführer gehört der Verwaltung nicht mehr an. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar, diese alle der Verwaltung angehörend, oder dem Geschäftsführer je zu zweien. Die weiteren Aenderungen

berühren die zu publizierenden Tatsachen nicht. Aus der Verwaltung sind der Vizepräsident Franz Brunner und der Geschäftsführer Richard Gruber ausgeschieden; die Unterschriftsberechtigung des Franz Brunner ist erloschen. Richard Gruber zeichnet in seiner Eigenschaft als Geschäftsführer nach wie vor zu zweien. Zum Vizepräsidenten ist das bisherige Mitglied Albert Eggen-schwiler, von und in Acdernmannsdorf, ernannt worden.

Bureau Grenchen-Bettlach

21. Mai 1957. Metzgerci.

F. Neuhaus, in Grenchen, Metzgerci (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1943, Seite 2424). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Gebr. Neuhaus», in Grenchen, übernommen.

21. Mai 1957. Metzgerci.

Gebr. Neuhaus, in Grenchen. Fritz und Otto Neuhaus, beide von Lützellfluh, in Grenchen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1956 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «F. Neuhaus», in Grenchen. Sie wird vertreten durch die beiden Gesellschafter, welche Kollektivunterschrift führen. Metzgerci. Bahnhofstrasse 5.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

20. Mai 1957. Papierwaren.

Fischer-Memmel A.G., in Basel, Handel mit Papierwaren usw. (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1947, Seite 2491). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Ruth Kampli-Fischer, von Basel, in Riehen. Sie führt Einzelunterschrift. Erika Suter-Fischer führt nun als Präsidentin des Verwaltungsrates Einzelunterschrift.

20. Mai 1957.

ALGERA Altstoffsammlergenossenschaft Basel, in Basel (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1956, Seite 1304). Aus der Verwaltung sind Max Kolter, Hermann Rügge und Hans Venzin ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Alfred Kaufmann, von Knutwil, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

20. Mai 1957.

Theurillat Treuhand A.G., in Basel (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1956, Seite 95). Die Prokura des Hans Badertscher ist erloschen.

20. Mai 1957. Textilwaren.

Lucas Favé, vorm. Philipp Favé, in Basel, Handel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1957, Seite 863). Der Inhaber ändert die Firma in: Herren- und Knabenkonfektion Philipp, Ph. F. Favé, Inhaber Lucas Favé.

20. Mai 1957. Strickwaren usw.

J. Itin & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Fabrikation von Strick- und Wirkwaren usw. (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1949, Seite 189). Die Prokuren von Margrit Bosshardt-Itin und Dora Itin sind erloschen.

20. Mai 1957.

Handels-Treuhand A.G., in Basel (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1955, Seite 2011). Prokura wurde erteilt an Eduard Sahli, von Wohlen bei Bern, in Birsfelden. Er zeichnet zu zweien.

20. Mai 1957.

Lasso Seilbahnen A.G. (Lasso Ropeways Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Mai 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Maschinen und Transportanlagen verschiedener Art, insbesondere von Seilbahnen, den Erwerb und die Verwertung von Patenten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Dr. Hermann Ritzmann, als Präsident, und Dr. Rudolf Rieder, beide von und in Basel. Prokura wurde erteilt an Albert Schüle, von und in Basel. Alle zeichnen zu zweien. Domizil: Zwingenstrasse 26 (bei Pawert A.G.).

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

21. Mai 1957. Landesprodukte, Dünger usw.

Siegenthaler & Cie., in Schaffhausen, Landesprodukte, Dünger usw. (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1949, Seite 1674). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 30. November 1956 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

22. Mai 1957. Malerei usw.

Carl Abegg, in Schaffhausen, Malergeschäft usw. (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1956, Seite 3242). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

17. Mai 1957. Eisen, Kohlen.

B. Stadler's Erben, in Altstätten, Eisen- und Kohlenhandlung (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1955, Seite 1355). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Stadler A.G.», in Altstätten.

17. Mai 1957. Eisen, Sportartikel, Brennstoffe.

Stadler A.G., in Altstätten. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Mai 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Eisen, Eisenwaren, Sportartikeln und Brennstoffen. Sie kann sich verwandte Geschäftszweige angliedern, Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «B. Stadler's Erben», in Altstätten, gemäss Uebnahmevertrag vom 17. Mai 1957 und Uebnahmebilanz per 1. Januar 1957 Aktiven für Fr. 811 839.86 und Passiven für Fr. 736 839.86, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 75 000. Für den Uebnahmepreis von Fr. 75 000 erhalten die Sacheinleger 75 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Rechte und Pflichten der Gesellschaft werden rückwirkend auf 1. Januar 1957 übernommen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Stadler-Lüchinger, von Bronschhofen, in Altstätten, Präsident; Anna Stadler-Bischof, von Bronschhofen, in Altstätten, und Hans Huber, von Neuheim (Zug), in Heerbrugg, Gemeinde Au. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Trogenerstrasse.

Graubünden — Grisons — Grigioni

21. Mai 1957. Bazar.

Alfons Gilly-Kressig, in Sils-Maria, Bazar (SHAB. Nr. 208 vom 8. September 1925, Seite 1526). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

21. Mai 1957.

Gewerkschaftliche Wohn- und Baugenossenschaft Chur, in Chur (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1955, Seite 2415). Robert Zürcher und Alfons Capaul sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Feuerstein, von Fuldera, in Chur, ist Präsident; Hans Wildschek, von Tartar, in Chur, bisher Aktuar, Vizepräsident; Arnold Fehr, von Rüdlingen, in Chur, Aktuar. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar je zu zweien.

21. Mai 1957.

Grand Hotel Veraina, in Klosters, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1954, Seite 1841). Willy Hew-Camenzind ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Luzia Hew, von und in Klosters. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

Aargau — Argovie — Argovia

21. Mai 1957.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Dürrenäsch, in Dürrenäsch (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1948, Seite 1025). Die Unterschriften von Willi Walti-Schmid und Edwin Alpsteig-Gloor sind erloschen. Präsident ist nun der bisherige Vizepräsident Willi Bertschi-Baumann und Vizepräsident Emil Bertschi-Bolliger, von und in Dürrenäsch, bisher Beisitzer. Als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt: Hans Wirz-Steiner, von und in Dürrenäsch. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

21. Mai 1957.

Lehmann & Cie. A.G. vorm. Centralheizungsfabrik Altorfer, Lehmann & Cie., in Zofingen, Zentralheizungsfabrik (SHAB. Nr. 66 vom 19. März 1952, Seite 748). Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Walter Jacques Schnorf, von Zürich, in Zofingen. Er führt weiterhin Kollektivprokura, ausgedehnt gemäss Art. 459, Abs. 2, OR.

21. Mai 1957. Bad-Hotel.

Paula Gölten zum Limmathof, in Baden, Bad-Hotel «Zum Limmathof» (SHAB. Nr. 77 vom 4. April 1932, Seite 793). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

21. Mai 1957. Velos, Motorfahrzeuge usw.

O. Dössegger, in Seon, Handel mit Velos, Motorfahrzeugen und Nähmaschinen, Garagebetrieb (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1955, Seite 2655). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

21. Mai 1957. Velos, Nähmaschinen usw.

O. + U. Dössegger, in Seon. Unter dieser Firma sind Otto Dössegger-Arber, von und in Seon, und Ulrich Dössegger, von und in Seon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1957 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Handel mit Velos, Nähmaschinen, Motorrädern und deren Reparaturen; Auto-Service-Station und Taxibetrieb. Lenzburgerstrasse.

21. Mai 1957. Motor- und Fahrräder usw.

Bolliger & Co., in Zofingen, Import von und Handel mit Motor- und Fahrrädern und Radioapparaten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1956, Seite 2191). Edwin Bolliger, Kommanditär, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 2000 ist erloschen. Als neuer Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 4000 ist der Gesellschaft beigetreten: Theodor Bolliger-Wullschlegler, von und in Zofingen. Die Prokura von Edwin Bolliger wird gelöscht.

21. Mai 1957. Mechanische Werkstätte usw.

Gebr. Peterhans Dottikon, in Dottikon, mechanische Werkstätte, Fahrzeugbau, Garage, Schlosserei, sanitäre Installationen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1945, Seite 510). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1956 und Sacheinlagevertrag vom 13. Mai 1957 über an die «Gebr. Peterhans A.G.», in Dottikon. Die Liquidation ist durchgeführt.

21. Mai 1957. Konstruktionswerkstätte usw.

Gebr. Peterhans A.G., in Dottikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 13. Mai 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und Weiterführung des Geschäftes der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Peterhans Dottikon», in Dottikon, also Betrieb einer Konstruktionswerkstätte, Kesselschmiede, mechanische Werkstätte, Schlosserei, der Fahrzeugbau und sanitäre Installationen, Fabrikation, Vertrieb und Handel aller mit diesem Betrieb im Zusammenhang stehenden Produkten sowie Import und Export solcher Produkte. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen verwandter Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Peterhans Dottikon», in Dottikon, gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1956 und Sacheinlagevertrag vom 13. Mai 1957 Aktiven im Betrage von Fr. 1 071 276.05 und Passiven von Fr. 821 414.95. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 249 861.10. Davon werden Fr. 150 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Kollektivgesellschaft seit 1. Januar 1957 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Ernst Peterhans, als Präsident, und Oswald Peterhans, als Mitglied, beide von Flislibach, in Dottikon. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Wohlerstrasse.

21. Mai 1957. Zentralheizungen usw.

Anderegg AG, Zweigniederlassung in Oftringen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Anderegg AG», mit Sitz in Herzogenbuchsee, die den Bau von Zentralheizungen, Lüftungen und wärmetechnischen Anlagen, insbesondere die Weiterführung der Kommanditgesellschaft «Anderegg & Co.», in Herzogenbuchsee, bezweckt und am 22. Februar 1957 im Handelsregister von Wangen a. d. A. eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1957, Seite 567) durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. April 1957 in Oftringen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird durch Ernst Paul Anderegg, von Wattwil (St. Gallen), in Herzogenbuchsee, Verwaltungsratsrat, mit Einzelunterschrift vertreten. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an

Paul Hurter, von Zürich, in Herzogenbuchsee; Ernst Zimmerli, von und in Oftringen, und Otto Wyss, von Kappel (Solothurn), in Herzogenbuchsee. Geschäftsadresse: Sälistrasse 36.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

21. Mai 1957.

Weberei Sirnach (Tissage Sirnach) (Weaving Sirnach), in Sirnach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1957, Seite 1217). An Theophil Bány, von Uerkheim (Aargau), und Max Bänziger, von Heiden (Appenzell A.-Rh.), beide in Sirnach, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

21. Mai 1957. Bauunternehmungen.

Franz Vago A.G., in Hasli-Wigoltingen, Betrieb von Bauunternehmungen, insbesondere für Strassen- und Geleisebau sowie für Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1955, Seite 1873). An Dr. Gian Carlo Dalla Vedova, italienischen Staatsangehörigen, in Zürich, wurde Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen erteilt.

21. Mai 1957.

Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell, in Bischofszell (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1957, Seite 639). Der Präsident Jakob Wartenweiler ist aus der Verwaltung ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde das Mitglied Ernst Lauchenauer, von und in Neukirch a. d. Thur, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten oder dem Aktuar.

21. Mai 1957.

Wohnbau-Genossenschaft Horn, in Horn (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1950, Seite 816). Die Statuten wurden gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 13. April 1957 revidiert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

21. Mai 1957.

Krankenkasse der Kleiderfabrik H. Hess & Cie., in Amriswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1949, Seite 1396). Die Genossenschaft wird gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 16. März 1957 gelöst. Die Kasse besteht ohne Handelsregisterbeitrag als anerkannte Kasse im Sinne des Bundesgesetzes über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 weiter.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

21 maggio 1957. Immobili, ecc.

Bellacasa S.A., a Lugano, immobili, ecc. (FUSC. del 23 novembre 1956, N° 276, pagina 2955). Carlo Magni, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è stato nominato Alberto Verda fu Antonio, da Bissone, in Lugano, con firma individuale.

21 maggio 1957. Strumenti misura.

A. Ernst & Co., a Massagno. Alfredo Ernst di Erich, da Zurigo, in Varese (Italia), e Harry Ernst di Erich, da Zurigo, in Massagno, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio il 1° giugno 1957 che ha assunto attivo e passivo della cancellata «Alfredo Ernst a Varese, succursale di Massagno», a Massagno. Costruzione strumenti misura. Via Nosedo 1.

22 maggio 1957. Partecipazioni, beni mobili ed immobili.

Edar S.A., a Lugano, partecipazioni, compra-vendita di beni mobili ed immobili (FUSC. del 2 ottobre 1956, N° 231, pagina 2492). La ragione sociale viene cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

22 maggio 1957. Albergo.

Roland R. Hartmann, a Paradiso. Titolare è Roland R. Hartmann fu Alexander, da Basilea, in Paradiso. Esercizio albergo Conca d'Oro. Riva Paradiso.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

21 mai 1957.

Crédit Mutuel de l'Isle, à L'Isle, société coopérative (FOSC. du 5 novembre 1954, N° 259, page 2843). Marcel Guignard est président (déjà inscrit); Fritz Schaer, vice-président (déjà inscrit); John-Henri Weber, de Menziken (Argovie), à L'Isle, secrétaire. Alexis Guyaz a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société demeure engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

Bureau de Lansanne

20 mai 1957. Tabacs, journaux, papeterie, etc.

Mmes Charbonney & Penseyres, à Lausanne. Elisabeth Charbonney, de Lucens, et Berthe Penseyres, de Mézières (Vaud) et Montpreveyres, les deux à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 13 juillet 1956 et qui est engagée par la signature collective des associées. Commerce de tabacs, cigares, journaux, papeterie. Rue du Bugnon 22.

21 mai 1957. Immeubles.

La Péraïlle S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 13 décembre 1956, page 3170). La signature de l'administrateur Hubert Métrailler, démissionnaire, est radiée. Sont nommés administrateurs avec signature individuelle: Ozyasz Guttman, président, et Daniel Guttman, les deux de et à Lausanne. Le bureau est transféré Avant-Poste 11, chez le président.

21 mai 1957.

Comptoir Suisse Lausanne, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 13 juillet 1956, page 1841). Paul Nerfin, de Pounex, à Lausanne, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

21 mai 1957. Maçonnerie, etc.

Carroz Frères, à Lausanne, maçonnerie, etc., société en nom collectif (FOSC. du 25 février 1944). La société est dissoute depuis le 31 mars 1957. L'actif et le passif sont repris par la maison «E. Carroz», à Lausanne. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21 mai 1957. Maçonnerie, travaux publics, etc.

E. Carroz, à Lausanne. Chef de la maison: Ernest Carroz, allié Belet, d'Arbaz (Valais) et Pully, à Lausanne, qui a repris l'actif et le passif

de la société en nom collectif «Carroz Frères», à Lausanne, radiée. Entreprise de maçonnerie, béton armé et travaux publics. Avenue de l'Université 9.

21 mai 1957. Antiquités, etc.

M. Desarzens-Prenleoup, à Lausanne, antiquités, etc. (FOSC. du 1^{er} mai 1946, page 1293). Par suite de divorce du titulaire, la raison est modifiée en: M. Desarzens. Nouvelle adresse: rue Centrale 29.

21 mai 1957. Primeurs, vins.

Roland Jaccoud, à Lausanne, primeurs, vins (FOSC. du 21 janvier 1953, page 153). Le titulaire a transféré son domicile particulier à Pully.

22 mai 1957. Appareils ménagers, etc.

R. Bischoff, à Lausanne, appareils ménagers, etc. (FOSC. du 6 août 1956, page 2037). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

22 mai 1957. Produits laitiers.

M. Monney, à Lausanne, produits laitiers (FOSC. du 29 avril 1955, page 1128). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 mai 1957.

Compagnie Nord-Africaine de l'Hyperphosphate-Reno à Sfax (Tunisie), succursale de Lausanne, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 1^{er} octobre 1951, page 2432), avec siège principal à Sfax (Tunisie). La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

22 mai 1957. Constructions.

Chs. Quinzani S.A., à Lausanne, entreprise de construction (FOSC. du 8 décembre 1955, page 3149). La procuration conférée à Marcel Sulmoni est éteinte. Procuration collective avec un administrateur est conférée à Marthe Buffat, de Vuarrens, à Lausanne.

22 mai 1957.

Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 30 avril 1957, page 1150). Henri Cugny, de Ferreyres (Vaud), à La Sarraz, est nommé administrateur avec signature individuelle.

22 mai 1957.

Société immobilière des Trois Rois C, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 22 janvier 1957, page 214). Roger Deslex, de Lavey-Morcles, à Lausanne, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

22 mai 1957.

Société Immobilière Centrale, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 11 janvier 1957, page 91). Roger Deslex, de Lavey-Morcles, à Lausanne, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

22 mai 1957. Immeubles.

Société Anonyme Ybarna (Società Anonima Ybarna), à Lausanne, immeubles (FOSC. du 15 janvier 1957, page 138). Roger Deslex, de Lavey-Morcles, à Lausanne, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

22 mai 1957. Restaurant.

J. Mermoud, au Mont-sur-Lausanne, café-restaurant (FOSC. du 27 janvier 1956, page 240). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Mermoud frères», au Mont-sur-Lausanne.

22 mai 1957. Restaurant.

Mermoud frères, au Mont-sur-Lausanne. Alfred dit Frédy et James dit Jimmy Mermoud, les deux de Poliez-le-Grand, au Mont-sur-Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} novembre 1956 et qui a repris l'actif et le passif de la raison individuelle «J. Mermoud», au Mont-sur-Lausanne. Les associés signent collectivement à deux. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Au Rossignol du Bois-Joli». Les Planches.

22 mai 1957. Confiserie, etc.

L. Potterat, à Lausanne, confiserie, pâtisserie, etc. (FOSC. du 6 avril 1946, page 1062). La raison est radiée d'office pour cause de départ du titulaire.

Bureau de Morges

22 mai 1957.

Société Immobilière de la Morges, à Morges. Suivant acte authentique et statuts du 20 mai 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la location, la gestion, la construction et la mise en valeur d'immeubles locatifs et commerciaux et toutes autres opérations quelconques. Elle acquiert de la Société anonyme Le Pont Neuf S.A., à Morges, une parcelle de terrain, art. 139 du cadastre de Morges, pour le prix de 50 000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. Les publications, communications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres. Actuellement, André Weissenbach, de Bremgarten (Argovie), à Lausanne, est unique administrateur avec signature individuelle. Bureau: étude du notaire L. Buchet, place Dufour 1.

Bureau d'Yverdon

21 mai 1957. Transports.

P. Lavanchy, à Yverdon. Le chef de la maison est Paul Lavanchy, de Lutry et Forel (Lavaux), à Yverdon. Entreprise de transport de choses. Rue St-Georges 27.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau Brig

20. Mai 1957.

Buchdruckerei Oberwallis, in Naters, Genossenschaft (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1948). Die Unterschriften von Dr. Oskar Schnyder und Albert Gsponer sind erloschen. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden: Dr. Wolfgang Loretan, von Leukerbad, in Sitten. Der bisherige Beisitzer Hans Bloetzer, von Ferden, in Visp, ist nun Vizepräsident des Vorstandes und Oswald Venez, von Stalden, in Naters, Geschäftsführer. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Geschäftsführer zu zweien.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

21 mai 1957.

Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale du Locle (FOSC. du 8 novembre 1956, N° 263, page 2826), avec siège principal à Neuchâtel. Gilbert Jobin, de Saignelégier, au Locle, est nommé fondé de pouvoir à la succursale du Locle. Il signé collectivement avec l'une ou l'autre des personnes déjà inscrites.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

21 mai 1957. Ferblanterie, articles de ménage, chauffages centraux, couverture, etc.

Joseph Simonin & fils, à Couvet, ferblanterie, appareillage, quincaillerie, articles de ménage, société en nom collectif (FOSC. du 6 mai 1957, N° 104, page 1219). La maison ajoutée à son genre d'affaires les installations de chauffages centraux et les couvertures de toitures en tous genres.

Bureau de Neuchâtel

21 mai 1957. Produits de l'industrie, etc.

Sodia S. A., à Neuchâtel, achat, vente, importation, exportation, représentation, courtage et commerce en général en Suisse et à l'étranger de tous produits de l'industrie, etc., société dissoute par suite de faillite (FOSC. du 20 avril 1956, N° 92, page 1021). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Genève — Genève — Ginevra

17 mai 1957. Articles concernant l'habillement.

Stucki et Braun, à Genève, achat, vente, exportation, importation, représentation de tous articles concernant l'habillement, société en nom collectif (FOSC. du 22 novembre 1955, page 2972). L'associé Charles-Edouard Stucki ne fait plus partie de la société depuis le 1^{er} avril 1957; elle est dissoute et sa raison est radiée. L'associé Kurt-Traugott Braun, d'Oftringen (Argovie), à Genève, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: K. Braun, 7, rue de la Confédération.

17 mai 1957. Menuiserie-ébénisterie.

P. Tagliabue et C. Pfund, à Genève, entreprise de menuiserie-ébénisterie, société en nom collectif (FOSC. du 20 juillet 1956, page 1900). Les associés Paul Tagliabue et Camille Pfund (inscrits) signent dorénavant individuellement.

17 mai 1957.

La Boutique Coton Couture Genève S.A., à Genève (FOSC. du 14 mai 1954, page 1247). Domicile de la société: 29, rue du Rhône, chez Robert Achard, notaire.

17 mai 1957. Dénrées coloniales, etc.

Gabus-Plojoux et Cie S.A., à Genève, commerce de dénrées coloniales, etc. (FOSC. du 1^{er} février 1956, page 281). Procuration collective à deux a été conférée à Jacques-Pierre Guggisberg, de Belp (Berne), à Lausanne.

18 mai 1957. Dénrées alimentaires, etc.

M. E. Fornerod, à Genève, commerce et représentation de dénrées alimentaires, etc. (FOSC. du 22 septembre 1955, page 2407). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 mai 1957. Affaires immobilières, etc.

FONCO S. A., à Genève, gérance et financement d'affaires immobilières, etc. (FOSC. du 28 novembre 1956, page 3011). Conseil d'administration: Ralph Musto, président, de nationalité australienne, à Melbourne; Gilbert Duboule (inscrit) nommé secrétaire, et Jean-Henry Dubois allié Brunner, du Locle (Neuchâtel), à Genève. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective des deux autres administrateurs. Bureaux de la société: 10, rue de la Bourse.

18 mai 1957.

Société Immobilière Margareta, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 décembre 1951, page 3113). Conseil d'administration: François Besson, président, de et à Genève, et Ellen Amaudruz, secrétaire, de Zurich, à Genève, lesquels signent individuellement. Les pouvoirs de Paul Lenoir, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile de la société: 20, rue de la Corrairie, régie Choisy, Dumont & Cie.

18 mai 1957.

Boucherie Nouvelle S.A., à Genève (FOSC. du 20 février 1957, page 489). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 avril 1957, la société a prononcé sa dissolution. Sa liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, la radiation ne peut encore être opérée.

18 mai 1957.

Société de Chimistes Cosméticiens, à Genève. Sous ce nom, il a été constitué une association ayant pour but: a) de diffuser les connaissances scientifiques de l'industrie des produits cosmétiques; b) de parfaire les connaissances professionnelles des techniciens en cosmétiques et en parfumerie; c) d'établir des contacts entre les chimistes cosméticiens en Suisse et à l'étranger; d) de publier annuellement des études sur les questions cosmétiques scientifiques, et ce en pleine collaboration avec les sociétés amies; e) d'organiser des conférences sur le plan national et international. Les statuts portent la date des 5 et 29 avril 1957. Les ressources de l'association sont constituées par des contributions volontaires des membres, des dons, des legs ou autres subsides. L'association est administrée par un comité de 5 à 11 membres. Elle est engagée par Kurt-Joseph Pfeiffer, président, de et à Genève, ou Georges Malet, vice-président, de Genève, à Lancy, signant collectivement avec François Riondel, trésorier, de et à Genève, ou Max Moser, membre-adjoint, de Hitzkirch (Luzerne), à Genève. Domicile: 7, place de la Fusterie, étude Max Moser, avocat.

18 mai 1957. Brevets et licences, etc.

Mobile Parking S.A., à Genève. Selon acte authentique et statuts du 8 mai 1957 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente, la mise en valeur et l'exploitation commerciale et industrielle de tous brevets et licences, entre autres de brevets se rapportant au parking d'automobiles, toutes études et recherches techniques, la construction, la fabrication, l'achat et la vente de tous appareils et fournitures s'y rapportant. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Georges Filipinetti, de Carouge, à Genève, est seul administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 11, rue Cornavin, bureau de Georges Filipinetti.

18 mai 1957. Administration de participations, etc.

Thiborex Société Anonyme, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 14 mai 1957 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration tant en Suisse qu'à l'étranger, de participations à toutes entreprises commerciales, industrielles, mobilières et immobilières, dans le sens d'une compagnie holding, mais sans faire appel au public pour l'obtention de fonds. Elle n'aura dans le canton de Genève qu'une activité strictement nécessaire à son administration. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au

porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Emile Gubler, président, de et à Genève, et Jean Kramkimel, secrétaire, de et à La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), lesquels signent collectivement. Domicile: 10, rue Diday, bureaux de Visura, Société Fiduciaire.

20 mai 1957. Joaillerie, bijouterie, etc.

André Baszanger, à Genève, commerce en gros et détail de joaillerie, bijouterie, horlogerie, etc. (FOSC. du 15 juin 1955, page 1565). Nouvelle adresse: 2, rue des Moulins.

20 mai 1957. Atelier électro-mécanique, etc.

Alexandre Brunner, à Genève, exploitation d'un atelier électro-mécanique, rebobinage et vente d'accessoires, commerce, réparation et entretien d'armoires frigorifiques (FOSC. du 4 août 1950, page 2041). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Alexandre Brunner, Vve J. Brunner, succ.», à Genève.

20 mai 1957. Atelier électro-mécanique, etc.

Alexandre Brunner, Vve J. Brunner, succ., à Genève. Chef de la maison: Julia-Bertha Brunner née Pignat, veuve d'Alexandre Brunner, de et à Coligny. La maison a repris l'actif et le passif de la maison «Alexandre Brunner», à Genève, radiée. Atelier électro-mécanique, rebobinage et vente de moteurs et accessoires. 37, rue du Stand.

20 mai 1957. Ferronnerie.

W. Robert-Charrue, à Collonge-Bellerive, ferronnerie (FOSC. du 14 septembre 1956, page 2337). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif de la maison sont repris par la société en nom collectif «Robert & Eschler», à Collonge-Bellerive.

20 mai 1957. Ferronnerie.

Robert & Eschler, à Collonge-Bellerive. Sous cette raison sociale, Willy-Samuel Robert-Charrue, du Locle et des Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Meyrin, et Roger-Alfred Eschler, de Boltigen (Berne), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1957 et repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «W. Robert-Charrue», à Collonge-Bellerive, radiée. Ferronnerie. Vésénaz.

20 mai 1957.

Garage Schaller, société en nom collectif, à Carouge (FOSC. du 10 mai 1957, page 1274). La raison sociale est modifiée en: Garage A. et G. Schaller.

20 mai 1957.

Société Coopérative de Camionneurs du Canton de Genève, à Genève (FOSC. du 22 janvier 1957, page 214). Rodolphe Rohrbach, de Rüeggisberg (Berne), à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration. La société est engagée par le président ou le vice-président signant collectivement avec un autre membre du conseil d'administration. Les pouvoirs de Jean-Paul Martin, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile de la société: 30, rue de Montbrillant, bureaux de «Transports Astra, Regard & Christeller».

20 mai 1957. Films, etc.

Brynadrop S.A., à Genève, production, distribution de films, etc. (FOSC. du 16 mai 1957, page 1330). Samuel-P. Norton, des U.S.A., à Beverly Hills (Californie), et Lehman Katz, des U.S.A., à Paris, ont été nommés directeurs, avec signature individuelle.

20 mai 1957.

Société Immobilière Boulevard de la Cluse 15, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 novembre 1955, page 2781). Edouard Faure, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de François Bongard, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile de la société: 16, rue de Hesse, régie Faure et Streit.

20 mai 1957.

Société Immobilière Boulevard de la Cluse 17, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 novembre 1955, page 2781). Edouard Faure, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de François Bongard, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile de la société: 16, rue de Hesse, régie Faure et Streit.

20 mai 1957.

Société Anonyme pour l'Exploitation du Cinéma Scala, à Genève (FOSC. du 21 février 1949, page 503). Fernand Reyrenn, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de Walter Schaub, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile de la société: 8, rue Diday, bureaux de Fernand Reyrenn, expert-comptable.

20 mai 1957.

Société Immobilière Eaux-Vives-Cité, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 février 1953, page 401). Fernand Reyrenn, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de Walter Schaub, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile de la société: 8, rue Diday, bureaux de Fernand Reyrenn, expert-comptable.

20 mai 1957. Matières premières, etc.

SAGECO, à Genève, matières premières, etc., société anonyme (FOSC. du 6 juillet 1953, page 1643). L'administrateur Ferdinand Eisenegger est maintenant domicilié à Genève. Domicile de la société: 59, route de Frontenex, chez Ferdinand Eisenegger.

20 mai 1957.

Majestic Films S.A., à Genève (FOSC. du 16 septembre 1954, page 2374). La mention des locaux de la société 20, rue du Mont-Blanc, est radiée. (Inscription opérée d'office en exécution de la décision de l'autorité cantonale de surveillance du 2 mai 1957.)

20 mai 1957. Travaux de construction, etc.

Intermondial Commerce Société Anonyme, à Genève, exécuter des travaux de construction (génie civil et bâtiments), etc. (FOSC. du 27 décembre 1949, page 3379). La société est dissoute de fait. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. (Inscription d'office ordonnée par décision de l'autorité cantonale de surveillance du 26 avril 1957.)

20 mai 1957. Articles de papeterie, etc.

Pajoma S.A. en liquidation, à Genève, tous articles de papeterie, etc. (FOSC. du 25 mars 1954, page 776). La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

20 mai 1957.

Association des Intérêts de Genève - Office du Tourisme de Genève - Syndicat d'Initiative de Genève, à Genève, association (FOSC. du 2 novembre 1955, page 2781). Dans son assemblée générale du 25 mars 1957, la société a décidé que son comité serait désormais composé de 35 membres au maximum. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Crédit S.A. - Lausanne

Bilan au 31 décembre 1956

Actif		Bilan au 31 décembre 1956		Passif	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Caisse et chèques postaux	139 005	67	Engagements en banques à terme	728 580	—
Avoirs en banques à vue	30 324	90	Comptes créanciers à vue	243 522	70
Avoirs en banques à terme	12 065	—	Créances à terme	330 332	65
Avances et prêts à terme fixe en blanc	1 292 090	25	Autres postes du passif	244 543	75
Titres	410 675	—	Capital-actions	300 000	—
Autres postes de l'actif	46 111	49	Réserve statutaire	70 000	—
			Pertes et profits	13 293	21
	1 930 272	31	Cautionnements: Fr. 240 000.—	1 930 272	31
Compte de profits et pertes au 31 décembre 1956					
Charges				Produits	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Intérêts-débiteurs	65 039	45	Solde reporté exercice précédent	408	32
Organes de la banque et personnel	137 839	05	Intérêts créanciers	351 328	14
Frais généraux et de bureau	88 266	15	Produits portefeuille titres	12 308	80
Impôts et taxes	19 179	90	Produits divers	10 326	15
Pertes et amortissements	50 753	65			
Solde disponible	13 293	21			
	374 371	41		374 371	41

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 23. 5. 57.

Aktiven - Actif	Veränderungen	
	Fr.	Fr.
Goldbestand - Encaisse or	6 831 801 648.40	+ 4 927 704.00
Devisen - Disponibilités à l'étranger:		
deckungsfähige - pouvant servir de couverture	541 565 020.09	
andere - autres	60 312.01	+ 59 702 464.42
Inlandportefeuille - Portefeuille effets sur la Suisse:		
Wechsel - Effets de change	121 439 085.89	
Schatzanweisungen des Bundes - Rescriptions	—	- 3 677 497.35
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement	35 368 451.60	+ 859 069.47
Wertschriften - Titres:		
deckungsfähige - pouvant servir de couverture	208 000.—	
andere - autres	45 112 301.—	
Korrespondenten im Inland - Corresp. en Suisse	19 695 422.37	- 5 273 475.79
Sonstige Aktiven - Autres postes de "actif"	28 318 929.05	- 856 870.78
Zusammen - Total	7 626 619 200.41	
Passiven - Passif		
Eigene Gelder - Fonds propres	49 000 000.—	
Notenumlauf - Billets en circulation	5 386 143 115.—	+ 44 159 100.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue:		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	1 565 838 943.85	
andere täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue	452 570 653.03	+ 11 501 723.19
Sonstige Passiven - Autres postes du passif	173 066 488.53	+ 20 571.38
Zusammen - Total	7 626 619 200.41	

Diskontosatz seit 15. Mai 1957	Lombardzinsfuss seit 15. Mai 1957
Taux officiel 2 1/2%	Taux officiel 3 1/2%
d'escompte dep. le 15 mai 1957	pour avance dep. le 15 mai 1957

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. April 1957:
 Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1^{er} avril 1957:

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln
 pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 1 1/4%

b) für übrige Pflichtlager
 pour autres stocks obligatoires 2%

122. 27. 5. 57.

Liquidation des früheren schweizerisch-deutschen Verrechnungsverkehrs

Die Schweizerische Verrechnungsstelle teilt mit: Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 117 vom 21. Mai 1957 ist das am 16. Juli 1956 zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Bundesrepublik Deutschland abgeschlossene Abkommen über die Liquidation des früheren schweizerisch-deutschen Verrechnungsverkehrs publiziert worden. Es tritt am 29. Mai 1957 in Kraft. Mit Ausnahme der Einzahlungen auf das Abwicklungskonto Clearing Deutschlands zugunsten von in der Deutschen Demokratischen Republik domizilierten Gläubigern können somit endlich auch die noch offenen Zahlungsansprüche aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945 erledigt werden, soweit zu deren Begleichung Einzahlungen an die beiderseitigen Abwicklungsstellen geleistet wurden und auch die übrigen clearingrechtlichen Voraussetzungen erfüllt sind. Dazu gehört namentlich für Auszahlungen in der Schweiz, daß die den Einzahlungen bei der Deutschen Verrechnungskasse zugrunde liegenden Forderungen bei der Schweizerischen Verrechnungsstelle angemeldet und von dieser als auszahlungsberechtigt anerkannt wurden; für Auszahlungen in der Bundesrepublik Deutschland, dass für die noch offenen Zahlungsansprüche gemäß Art. 1, Abschnitt 1 a und b des Abkommens vom antragsberechtigten Gläubiger ein Antrag im Sinne von Art. 2 des Abkommens eingereicht wird.

Jede Vertragspartei hat die zur Abgeltung der Zahlungsansprüche der Gläubiger des andern Landes erforderlichen Mittel aufzubringen. Die Auszahlung hängt deshalb vom Einverständnis der Durchführungsstelle des andern Landes ab. Nach Inkrafttreten des Abkommens wird die Schweizerische Verrechnungsstelle die Zustimmung der Deutschen Verrechnungskasse zu den Auszahlungen in der Schweiz einholen.

Im übrigen wird auf die Bestimmungen des Abkommens verwiesen. Für weitere Auskünfte wende man sich an die Schweizerische Verrechnungsstelle, Börsenstrasse 26, Zürich. 122. 27. 5. 57.

Liquidation de l'ancien clearing germano-suisse

L'Office suisse de compensation communique: L'accord conclu le 16 juillet 1956 entre la Confédération suisse et la République fédérale d'Allemagne sur la liquidation de l'ancien clearing germano-suisse a été publié à la Feuille officielle suisse du commerce N° 117 du 21 mai 1957; il entrera en vigueur le 29 mai 1957. A l'exception des versements effectués sur l'«Abwicklungskonto Clearing Deutschland» en faveur de créanciers domiciliés dans la République démocratique allemande, il est donc enfin possible de régler également les créances nées avant le 9 mai 1945 dans la mesure où des versements correspondants ont été opérés aux organes d'exécution des deux pays et où les autres conditions prévues par les dispositions du droit de clearing sont remplies. En ce qui concerne les paiements en Suisse, il faut notamment que la créance réglée par versement à la Deutsche Verrechnungskasse ait été déclarée à l'Office suisse de compensation et que ce dernier l'ait admise au paiement. Inversement, les paiements ne peuvent être effectués dans la République fédérale d'Allemagne que si les créanciers légitimés à le faire ont déposé une requête, selon l'art. 2 de l'accord, au sujet des créances encore en suspens tombant sous les dispositions de l'art. 1^{er}, al. 1 a et b, de l'accord.

Chaque partie à l'accord est tenue de mettre à disposition les fonds nécessaires pour les paiements en faveur des créanciers domiciliés dans l'autre pays. Par conséquent, tout paiement dépend du consentement de l'organe compétent du pays cocontractant. Une fois l'accord entré en vigueur, l'Office suisse de compensation requerra donc l'agrément de la Deutsche Verrechnungskasse pour les paiements à effectuer en Suisse.

Au surplus, les intéressés sont priés de consulter le texte de l'accord. L'Office suisse de compensation, Zurich, Börsenstrasse 26, se tient également à disposition pour tout renseignement complémentaire. 122. 27. 5. 57.

**Neuseeland
Einfuhrvorschriften**

Gemäss der von der neuseeländischen Regierung erlassenen «Import Control Exemption Notice (No 3) 1957» wurde mit Wirkung ab 3. Mai 1957 die «Open General Licences» auf die Einfuhr der nachstehend aufgeführten Waren ausgedehnt:

Tariff Item No.	Class of Goods
353	Machinery, machines, engines, and other appliances, n.e.i. viz.:
(11)	Pistons, cylinder sleeves, and piston rings, viz.:
	(b) Other kinds.

**Nouvelle-Zélande
Prescriptions d'importation**

Par sa «Import Control Exemption Notice (No. 3) 1957», le gouvernement néo-zélandais a étendu, avec effet dès le 3 mai 1957, la «Open General Licences» à l'importation des marchandises ci-après:

Tariff Item No.	Class of Goods
353	Machinery, machines, engines, and other appliances, n.e.i. viz.:
(11)	Pistons, cylinder sleeves, and piston rings, viz.:
	(b) Other kinds.

Cameroun français

Admission de certains produits en franchise des droits d'entrée et de la taxe sur le chiffre d'affaires¹⁾

Selon la réglementation camerounaise en vigueur (arrêté N° 407 du 19 juin 1952, modifié par des arrêtés subséquents), divers matériels, machines et mécaniques peuvent être admis au Cameroun français sous certaines conditions en franchise des droits d'entrée et de la taxe sur le chiffre d'affaires.

Le «Journal Officiel du Cameroun français» du 6 février dernier a publié les arrêtés N°s 26 et 27 du 17 janvier 1957 ayant pour effet de compléter la liste de ces matériels, machines et mécaniques par les produits suivants:

N° du tarif camerounais	Désignation des marchandises
ex 670	Machines et appareils pour les industries alimentaires:
ex 671	- Pour la fabrication des pâtes, du tapioca et denrées similaires
ex 671	- pour la chocolaterie et pour la préparation du cacao

¹⁾ Voir F.O.S.C. N°s 241, 11, 42, 219 et 149 des 14 octobre 1952, 15 janvier, 20 février et 20 septembre 1954 et 29 juin 1955. 122. 27. 5. 57.

4%-Anleihe der Hypothekarkasse des Kantons Bern 1957

von Fr. 20 000 000

zur Beschaffung von Mitteln für das Aktivgeschäft

Anleihebedingungen: Zinssatz 4%, Jahrescoupons per 15. Juni. Anleihedauer 12 Jahre mit Rückzahlungsrecht der Anleihehenerin nach Ablauf von 10 Jahren.

Inhabertitel à Fr. 1000. **Kotierung** der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich.

Emissionspreis 99,40%

zuzüglich 0,60% eidg. Emissionsstempel.

Zeichnungsfrist vom 27. Mai bis 3. Juni 1957, mittags.

Prospekte sowie Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

Kantonalbank von Bern
Kartell Schweizerischer Banken Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Berner Banksyndikat

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Werbegeschenke

Alle Neuheiten

auf dem Sektor Werbegeschenke sind eingetroffen. Besuchen Sie meine hochinteressante Ausstellung oder lassen Sie sich ohne Verpflichtung bemerzte Vorschläge unterbreiten.

Oscar Eberli

Spezialhaus für geschmackvolle Werbegeschenke Zürich 2
Scheideggstr. 119, Tel. 45 57 97

NATIONAL

Buchungsmaschinen

neueste Modelle, rebuilt

6 und 10 Zählwerke,
direkte Subtraktion in allen Werken,
großartige Leistung
Beratung und Organisation durch Fachleute
Sehr günstige Preise

REBUMA SUTER, Uetlibergstraße 350
Zürich, Telefon (051) 33 66 36

Télesiège Les Diablerets-Isenan S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 7 juin 1957, à 14 heures 45, liste de présence dès 14 heures 15, en la grande salle des Diablerets avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de l'office de contrôle et le rapport de gestion seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 29 mai 1957 à la direction du Chemin de fer Aigle-Sépey-Diablerets, à Aigle, où les cartes d'admission pourront être retirées sur présentation des titres jusqu'au 5 juin 1957, à 16 heures. La Banque Cantonale Vaudoise, le Crédit Foncier Vaudois et la Société de Banque Suisse, à Lausanne, ainsi que leur agence à Aigle et l'agence de la Banque Cantonale Vaudoise, aux Diablerets, délivreront également ces cartes. Celles-ci pourront, en outre, être obtenues sur présentation des titres, au bureau de l'assemblée.

Aigle, le 23 mai 1957.

SAPAL S.A., LAUSANNE

Suivant décision de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 23 mai 1957, il est distribué pour l'exercice 1956, un dividende de:

30 fr. brut par coupon N° 9 d'action, série «A» au porteur de 500 fr. nom.
3 fr. brut par coupon N° 9 d'action «B» nominative de 50 fr. nom.

Le dividende est payable dès le 24 mai à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et ses agences; au Crédit Suisse, à Lausanne; à la Société de Banque Suisse, à Lausanne; à l'Union de Banques Suisses, à Lausanne et Vevey, ainsi qu'à la caisse de la société.

Lausanne, le 23 mai 1957.

Le conseil d'administration.

ERZE UND MINERALIEN AG., FELSBERG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, 8. Juni 1957, um 13 Uhr, im Bureau des Herrn Dr. iur. Léon Schlumpf, Advokat, Quaderstrasse 7, Chur.

Traktanden:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung für das Jahr 1956.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung von Verwaltung und Geschäftsführung.
4. Umfrage.
5. Herabsetzung des Aktienkapitals.

Die Bilanz per 31. Dezember 1956 samt Gewinn- und Verlustrechnung pro 1956 und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 5. Juni 1957 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Felsberg, den 27. Mai 1957.

Der Verwaltungsrat.

Niesenbahn-Gesellschaft

Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 17. Juni 1957, 15.15 Uhr, im Berghaus Niesenkulu.

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung für 1956.
2. Verwendung des Reingewinnes.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 15. Juni 1957 bei der Kantonalbank von Bern, in Bern, deren Filiale Thun, und Bank von Ernst & Co. AG., Bern, bezogen werden.

Diese Stellen sind bereit, die Vertretung von Aktionären zu übernehmen, die verhindert sind, an der Generalversammlung teilzunehmen. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen im Bureau der Gesellschaft in Mülenen zur Einsicht auf.

Die Zutrittskarten berechtigen am Tage der Generalversammlung zu einer freien Fahrt auf der Niesenbahn.

Mülenen, den 17. April 1957.

Namens des Verwaltungsrates der Niesenbahn-Gesellschaft,
der Präsident: Bühler.

Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung ist die Dividende pro 1956 wie folgt festgesetzt worden:

Fr. 50.— pro Aktie, abzüglich

Fr. 15.— 5% eidgenössische Coupon- und 25% Verrechnungssteuer

Fr. 35.— netto.

Die Einlösung der Coupons erfolgt ab heute spesenfrei

an der Kasse unserer Gesellschaft in Solothurn,
bei der Solothurner Kantonalbank,
bei der Solothurner Handelsbank,
bei der Schweizerischen Volksbank, Solothurn,
bei der Kantonalbank von Bern, Bern.

Solothurn, den 24. Mai 1957.

Äussere chilenische Schuld

Es wird den Inhabern nachbezeichneter Obligationen, die der Neuregelung gemäss Gesetz Nr. 8962 zugestimmt haben, zur Kenntnis gebracht, dass die

Coupons Nr. 55 per 1. Juni 1957 ab

3% (6%) Obligationen Stadt Santiago de Chile 1929

Coupons Nr. 56 per 15. Juni 1957 ab

3% (6%) Obligationen Republik Chile 1929

vom Verfalltage an zum Satze von 3% p. a. (= Fr. 15.— pro Coupon) bei den folgenden Zahlstellen eingelöst werden können:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich
Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf
A. Sarasin & Co., Basel

oder einer
ihrer Niederlassungen

Zürich, den 27. Mai 1957.

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Poterie Moderne S.A., Chavannes-Renens

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 7 juin 1957, à 15 h. 30, au siège de la société.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Chavannes, le 27 mai 1957.

Le conseil d'administration.

Die Aussenhandelsbestimmungen der lateinamerikanischen Länder

Die im SHAB. Nrn. 74-81 erschienenen Texte der wichtigsten Aussenhandelsbestimmungen in 20 lateinamerikanischen Ländern können in Form eines Sonderabzuges bezogen werden. Er ist erhältlich - am einfachsten gegen Voreinzahlung von Fr. 1.- auf Postcheckrechnung III 520 Schweizerisches Handelsamtsblatt in Bern. Es genügt in diesem Fall, die Bestellung auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Régime du commerce extérieur des pays de l'Amérique latine

Les textes parus dans les numéros 82 à 89 de la FOSC. concernant le régime du commerce extérieur de 20 pays de l'Amérique latine ont été réunis en un tirage à part. On peut se le procurer de la manière la plus simple en versant préalablement la somme de Fr. 1.- au compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Il suffira, le cas échéant, de mentionner la commande au verso du coupon qui nous est destiné.

Supermétal

die meistgekaufte Fakturiermaschine



Supermétal

Buchhaltung

Spezialmodelle für:

Finanzbuchhaltung
Kontokorrent
Verwaltungsbuchhaltung
Bilanz
Budgetkontrolle

Industrielles Rechnungswesen

Lohnabrechnung
Lagerbuchhaltung
Dispositionsbuchhaltung
Kostenstellenabrechnung
Nachkalkulation

Bankbuchhaltung

Kontokorrent
Sparkassaabrechnung
Hypothekarbuchhaltung
Hauptbuchhaltung
Börsenabrechnung
Depotbuchhaltung
Wertschriftenanlagen

Vollautomatische Addition, Subtraktion
und Multiplikation

Vollautomatische Prozentberechnung

Kommastellenrichtiges Ausschreiben

Vollständigkeit auf der ganzen Schreibzeile

Einfachste Bedienung

Geräuscharm

ENDRICH
ORGANISATION

ZÜRICH 1, WALDMANNSTRASSE 4, TELEPHON (051) 34 90 30
BASEL BERN LAUSANNE GENÈVE LUGANO ST. GALLEN

An die ENDRICH-ORGANISATION, Waldmannstrasse 4, Zürich 1
Ich interessiere mich für die SUPERMETAL und ersuche Sie unverbindlich
um nähere Angaben

Name oder Firmastempel:

Ort: Strasse:

Berufliches Können und das Qualitätsbewusstsein von nahezu 3000 einheimischen Arbeitskräften bürgen für Präzision und Leistungsfähigkeit der HERMES-Schreibmaschinen. Strapazierfähigkeit und Preisvorteil sind weitere Gründe für die starke Verbreitung und Beliebtheit der Marke HERMES. Portable-Modelle ab Fr. 245.- Büro-Modelle ab Fr. 830.-



SCHWEIZER QUALITÄTSARBEIT



HERMES

HERMAG Hermes-Schreibmaschinen AG.
Waisenhausstrasse 2, Zürich 1
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz
Vertreter für alle Kantone

ein *paillard* *Lezognaris*

Gesucht

500 000 Franken bis 1 000 000 Franken

(auch in Teilbeträgen)
gegen hohe Verzinsung, bis 6%.

Sicherheit: Bereits bestehender Häuserblock.

Anfragen unter Chiffre OFA 29475 A
an Orell Füssli-Annoncen AG., Basel.

Bernische Kraftwerke AG. in Bern

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 22. Juni 1957, vormittags 11 Uhr, im Bürgerhaus in Bern.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1956.
2. Verwendung des Reingewinnes.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahlen in die Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle werden vom 8. Juni 1957 hinweg am Hauptsitz unserer Gesellschaft in Bern sowie bei unsern Zweigniederlassungen in Spiez, Langnau i. E., Biel, Wangen a. d. A., Delsberg und Pruntrut zur Einsicht der Herren Aktionäre aufliegen.

Die Ausweiskarten für die Teilnahme an der Generalversammlung können bis zum 21. Juni 1957 bei den gleichen Stellen gegen den Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

Bern, den 23. Mai 1957.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: W. Siegenthaler.

A. COLLET S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire
pour le samedi 8 juin 1957, à 9 heures, au siège social, rue du Marché 17, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration, exercice 1956/57.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes, exercice 1956/57.
- 3° Approbation des rapports ci-dessus et décharge au conseil et au contrôleur.
- 4° Propositions individuelles et divers.

Les comptes et les rapports sont à la disposition des actionnaires dès le 29 mai 1957 au siège social de la société où les titres ou certificats de dépôt doivent être déposés avant le 5 juin 1957.

Genève, le 27 mai 1957.

Le conseil d'administration.

Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie, Basel

Dividenden-Zahlung

Die Auszahlung der Dividende von 7% für das Geschäftsjahr 1956 erfolgt vom 21. Mai 1957 an mit Fr. 28.— pro Aktie, abzüglich 30% eidgenössische Coupons- und Verrechnungssteuer, gegen Einlieferung des Coupons N° 5 bei folgenden Bankstellen: Schweizerischer Bankverein in Basel und seine sämtlichen Sätze, Zweigniederlassungen und Agenturen; Aktiengesellschaft Len & Co. in Zürich; Darter & Cie in Genf; Armand von Ernst & Cie. in Bern; A. Surasin & Cie. in Basel; Wegelin & Co. in St. Gallen.

Jeter du lest



Etablir spécialement des relevés de compte est aujourd'hui un surcroît de travail inutile. Avec la machine RUF-Intromat, qui permet de passer simultanément, sans papier carbone, la même écriture sur le compte, sur le relevé et sur le journal, chaque relevé est constamment à jour et prêt à être expédié; de plus, sa présentation est celle d'un document original parfaitement net, puisqu'il est établi au moyen d'un deuxième ruban encreur.

Jetez donc du lest et adoptez sans tarder le système RUF-Intromat, qui vous épargnera la peine d'établir spécialement vos relevés de compte.

Nous vous ferons volontiers une démonstration, sans aucun engagement, dans votre propre entreprise.



RUF

ORGANISATION RUF Lausanne, 15 rue Centrale, Tél. (021) 22 70 77

Automatenstahl



FISCHER & CO. REINACH 6

PRÊTS discrets

à personnes solables de 400 à 8000 fr.
Conditions strictes.
Réponse rapide.
Banque Courvoisier & Cie - Neuchâtel

Zu verkaufen (evtl. zu vermieten)

grosse Lagerhalle

50x20 m. mit oder ohne Krananlage. Eignet sich für Massivbau. Der Verkauf kann sofort getätigt werden. - Interessenten melden sich unter Hab 1170 an Publicitas Bern.

Zu vermieten (evtl. zu verkaufen)

Fabrik-liegenschaft

in Muttenz beim Bahnhof, mit Privatgeleise, zirka 4000 m² Grundfläche. Miete mit Baurecht nicht ausgeschlossen. - Anfragen sind zu richten unter Chiffre Hab 1169 an Publicitas Bern.

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft».

ORKANIN

SEXUAL-DRAGÉES

Wieder in Form dank den bewährten Sexual-Dragees ORKANIN für Mann und Frau als Anregung und zur Kräftigung. Ein Versuch wird Sie überraschen! Packung Fr. 7.40. Erhältlich in Apotheken und Drogerien. (LKS 17562)

Diskreter Versand durch Dreispitz-Apotheke, Basel.

PATENTE KIRCHHOFER, RYFFEL & CO. ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

Sauder + Co

Leistungsfähige Brunsviga-Addiermaschinen ab Fr. 418.- Barpreis.



mit Fr. 6.- pro Woche in Kaufmiete erhältlich. Beratung und Probierstellung durch Generalvertretung. Telefon (071) 8 11 97. Bischofszell.

Sauder + Co

Gesucht

KARDEX

mit 16 Schubläden, nur Kartenformat A5.

Angebote an Postfach 106, Zürich 24.

Precisa

das bevorzugte Schweizer-Produkt



ERNST JOST AG
Zürich, Säumer 1 Tel. (051) 2723 10

Grida per l'adizione di eredità con beneficio d'inventario

Istante:

Kurt Zuleger

fu Friedrich, da Lucerna, in Miltwanke Wisconsin (USA), (avv. Graziano Papa, Lugano).

Eredità: quella relitta dalla defunta Zuleger Henriette Emma Bertha qdm. Siegried, da Lucerna, già a Lugano, ivi decessa il 22 maggio 1957.

Notolo delegato all'inventario: Avv. Graziano Papa, Lugano.

Termine per le contraddizioni: due mesi dalla prima pubblicazione della grida.

DUAP AG., Herzogenbuchsee

Einladung zur Generalversammlung

auf Samstag, den 15. Juni 1957, 17 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, Waldgasse 19, Herzogenbuchsee.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht und Lohnrechnung.
3. Revisionsbericht und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl eines Rechnungsrevisors und eines Stellvertreters.
6. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Revisionsbericht sowie der Jahresbericht mit den Anträgen der Verwaltung liegen im Bureau der Gesellschaft vom 4. bis 14. Juni 1957 auf.

Die Eintrittskarten mit Stimmrechtsausweis können bis 14. Juni 1957 gegen genügenden Aktienausweis am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Herzogenbuchsee, den 23. Mai 1957.

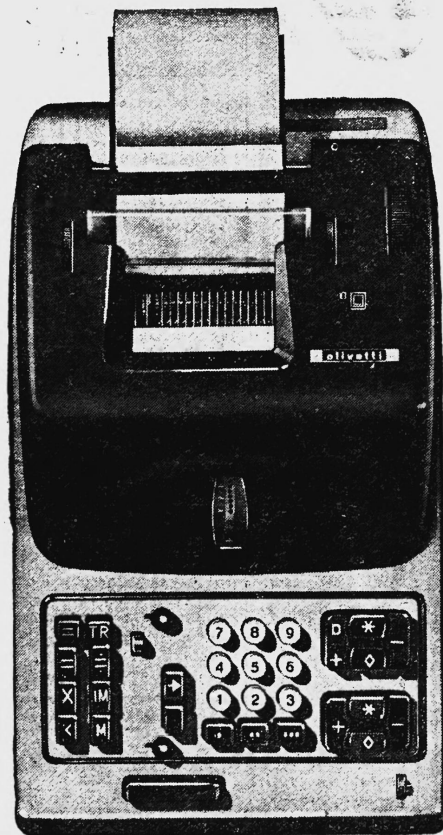
Der Verwaltungsrat: F. Thalheim.

Sind nichtschiebende Rechenautomaten überholt?

Die **Olivetti Tetractys** ist ein neuartiger Rechen-Vollautomat, der gleichzeitig mit den Rechenoperationen schriftliche Arbeitsbelege erstellt. Schriftliche Belege ersparen rechnerische Nachkontrollen und ermöglichen einen ständigen visuellen Ueberblick über den gesamten Arbeitsablauf. Ihr Arbeitstempo und die unbeschränkten Uebertrags- und Rückübertragungsmöglichkeiten erklären die aussergewöhnliche Leistungssteigerung. Die Bedienung ist bei aller Vielseitigkeit jedermann leicht verständlich, da die Reihenfolge der Kommandos dem gesprochenen Wort entspricht.

Tetractys

olivetti



Fr. 3.850.--

Verlangen Sie telephonisch unsere Tetractys-Dokumentation

Olivetti Generalvertretung C. W. SCHNYDER AG., ZÜRICH

Zürich (051) 42 12 47	Biel (032) 2 53 14	Luzern (041) 3 42 71
Aarau (064) 2 66 46	Genf (022) 25 33 12	Reinach (064) 6 19 86
Basel (061) 24 38 85	La Chaux-de-Fonds (039) 2 51 50	St. Gallen (071) 23 30 22
Bellinzona (092) 5 16 16	Lausanne (021) 23 09 24	Thun (033) 2 52 84
Bern (031) 2 33 31	Lugano (091) 2 17 04	

Durch Gerichtsurteil

wurde der Witwe eines Verunfallten eine Entschädigung von Fr. 121 424.- für den Verlust ihres Gatten zugesprochen. In einem andern Fall betrug die Haftpflichtentschädigung für lebenslängliche Invalidität eines Familienvaters sogar rund Fr. 272 204.-. Obige Beträge übersteigen die übliche Versicherungssumme der Motorfahrzeug-Haftpflicht-Police!

LLOYD'S

decken bei mäßiger Prämie zusätzlich zu Ihrer irgendwo abgeschlossenen Auto-Haftpflicht-Police

1 Million Franken

Police sofort greifbar bei

J. R. AEBLI & CIE., Zürich 1

Torgasse 2 (Haus Odeon) Bellevueplatz

Bitte Fahrzeug, PS, bisherige Deckungssummen angeben



Leitfaden für das Exportgeschäft

Von Ernst Zimmermann. 2. Auflage.
70 Seiten A 5. Broschiert Fr. 5.--.

Der Exporteur von heute steht vor Schwierigkeiten, von denen man vor 50 Jahren keine Ahnung hatte. Warenaustausch, Zahlungsverkehr, Vertretungen im Ausland sind von Land zu Land streng geregelt. Von diesen Problemen ist in der vorliegenden Schrift die Rede. Darüber hinaus enthält der Leitfaden

Ratschläge, Hinweise und Anregungen für den Praktiker, wobei theoretische Darlegungen nur dort berücksichtigt werden, wo sie zum Verständnis der wirtschaftlichen Lage erforderlich sind.

Bei Ihrem Buchhändler.
Verlag des Schweiz. Kaufmännischen Vereins Zürich.

SKV

Ferien zur See

Ideal auch für den Geschäftsmann

Besonders zu empfehlen:

Jede Woche
11—13tägige Fahrten ab Venedig oder Genua nach Griechenland/Türkei mit den neuen Motorschiffen SAN MARCO und SAN GIORGIO. Preise ab Fr. 815.

19. Juli—2. August
Mit M/S BATORY ab Le Havre nach Norwegen und den nordischen Fjorden. Ab Fr. 85000.

17.—28. August
Mit dem Ueberseedampfer QUEEN FREDERICA: Neapel—Kreta—Rhodos—Istanbul—Piräus—Korfu—Neapel. Ab Fr. 1365.

2.—26. September
Luxuskreuzfahrt mit der STELLA POLARIS: Boulogne—Lissabon—Casablanca—Tunis—Malta—Piräus—Istanbul—Korfu—Palermo—Monte Carlo. Ab \$ 500.

Programme und Anmeldung auch für viele weitere schöne Touren im

REISEBÜRO DANZAS

Basel — Biel-Brig — Chiasso — Genf — Lugano
Sankt Gallen — Schaffhausen — Zürich



POSEIDON LINES

Service rapide de fret et de passagers

CANADA / USA / GRANDS LACS

Premiers départs du ST-LAURENT -
MONTREAL/QUEBEC

	m/s «Transatlantic»	m/s «Transquebec»	m/s «Transpacific»
de:	12/7	13/7	14/8
Rotterdam	28. 5. 1957	9. 6. 1957	21. 6. 1957
Anvers	1. 6. 1957	13. 6. 1957	25. 6. 1957
Hamburg	5. 6. 1957	17. 6. 1957	29. 6. 1957

Premiers départs à destination des GRANDS LACS

	m/s «Erika Schultes»	m/s «Hermann Schultes»
de:	7/2 West	8/2 West
Anvers	29. 5. 1957	7. 6. 1957
Rotterdam	27. 5. 1957	9. 6. 1957
Bremen	31. 5. 1957	11. 6. 1957
Hamburg	2. 6. 1957	13. 6. 1957

Réservation de fret et connaissements par les agents:

TRAMARSA S.A. 17, rue du Mont-Blanc Genève Tél. 32 50 45 et Bâle, Spalenring 149 Tél. 22 90 15	MOOR TRANSPORT AG Bâle Voltastrasse 111 Tél. 22 29 18
--	---

Das SHAB. ist in den Geschäftskreisen der ganzen Schweiz verbreitet wie kein anderes Blatt. Mit Ihrem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.